



Al Ghashia

Al Ghashia

الْغَاشِيَةِ

In the name of Allah,
Most Gracious, Most
Merciful.

Allah k naam se jo
Meharbaan nehayet
Rahem wala hai.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Has there reached you
the news of the
overwhelming.

1. Keya pohanchi hai
tumko khabar dhaanp
lene waale ke.

هَلْ أَتَتْكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ

2. (Many) faces on that
Day shall be downcast.

2. (Bahut se) chahre us
din hoonge khaufzada.

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ

3. Laboring, weary.

3. Mehnat karne waale
thake maande.

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ

4. They will enter the
Fire, hot blazing.

4. Daakhil hoonge aag
mein dahekti huv.

تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً

5. They will be given to
drink from a boiling
fountain.

5. Pelaaya jaayega unko
ek khaulte huve chashme
se.

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آتِيَةٍ

6. No food for them
except from a thorny dry
grass.

6. Nahi un kay leye koi
khaana sewaaye ek saqt
khaardaar jhaari ka.

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ

7. Neither will that
nourish, nor satisfy
against hunger.

7. Na jo mufeed geza hai
aur na meta sa kay bhook
ko.

لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ

8. (Many) faces on that
Day shall be joyful.

8. (Bahut se) chahre us
din hoonge shaadmaan.

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ

9. With their efforts, well
pleased.

9. Apni mehnat kay
badle raazi.

لَسَعِيهَا رَاضِيَةٌ

10. In the Garden,
which is elevated.

10. Jannat mein jo
buland aur upar hai.

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ

11. They shall not hear
therein idle talk.

11. Nahi suneinge es mein
bekaar baat.

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَٰغِيَةً ﴿١١﴾

12. In it spring will be
running.

12. Es mein chashma bah
raha hoga.

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾

13. In there will be
couches, raised high.

13. Wahan hoonge taqt
oonche oonche.

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾

14. And goblets, placed
orderly.

14. Aur saagar tarteeb
say rkhe hoonge.

وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾

15. And cushions, ranged
in rows.

15. Aur gaao takiye ek
line mein lage huve
hoonge.

وَنَمَارِقٌ مَّصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾

16. And fine carpets,
spread out.

16. Aur khubsoorat
qaaleen bechaaye huve
hoonge

وَزَرَائِبٌ مُّبَثُّوثَةٌ ﴿١٦﴾

17. Then do they not
look at the camels, how
they are created.

17. To keya nahi wo
dekhte oonton ke taraf
kay kaese banaaye gae.

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ
خُلِقَتْ ﴿١٧﴾

18. And at the sky, how it
is raised high.

18. Aur asmaan ke taraf
kaesa buland keya gayaa.

وَالِى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾

19. And at the
mountains, how they are
firmly set.

19. Aur pahaar ke taraf
kaese wo jamaaye gae

وَالِى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾

20. And at the earth,
how it is spread out.

20. Aur zameen ke taraf
kay kaese phaelaa de gai.

وَالِى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾

21. So (O Prophet)
remind, you are only an
admonisher.

21. Phir (ai Nabi) tum
nasihat karte raho. tum to
serf nasihat karne waale
ho.

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾

22. You are not over
them a controller.

22. Tum nahi ho unpar
koi daaroga.

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾

23. But him who turned
away and disbelieved.

23. Magar wo jis ne muh
phera aur enkaar keya.

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾

24. Then will punish him
Allah with the greatest
punishment.

24. To azaab de ga usko
Allah bahut baraa azaab.

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾

25. Indeed, to Us is their return.

25. Beshak Hamaare paas he enka lautna hai.

إِنَّ إِلَيْنَا أِيَابُهُمْ

26. Then indeed, upon Us is their account.

26. Phir beshak Hum par he hai enka hisaab.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ

